**ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന പ്രോഗ്രാമിൽ പുതിയ വിദ്യാർത്ഥി പ്ലേസ്മെന്റിന്റെ കുടുംബ അറിയിപ്പ്**

**വിദ്യാർത്ഥിയുടെ പേര്**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **തീയതി:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(Student’s Name) (Date)**

**സ്കൂൾ**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ **സ്കൂൾ ജില്ല:** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**(School) (School District)**

പ്രിയപ്പെട്ട രക്ഷിതാവേ അഥവാ രക്ഷാകർത്താവേ,

നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയെ നിങ്ങൾ സ്കൂളിനായി രജിസ്റ്റർ ചെയ്യുമ്പോൾ, നിങ്ങൾ പൂർത്തിയാക്കിയ ഭവന ഭാഷാ സർവേ സൂചിപ്പിക്കുന്നത്, നിങ്ങളുടെ കുട്ടി ആദ്യം ഇംഗ്ലീഷ് അല്ലാത്ത മറ്റൊരു ഭാഷയാണ് സംസാരിച്ചത് അല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ കുട്ടി മിക്കപ്പോഴും വീട്ടിൽ ഇംഗ്ലീഷ് അല്ലാത്ത മറ്റൊരു ഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നു എന്നാണ്. ഈ വിവരങ്ങളുടെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ, നിങ്ങളുടെ കുട്ടിക്ക് ഇംഗ്ലീഷ് ജ്ഞാനം കൈവരിക്കാൻ സഹായിക്കുന്നതിന്, ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന പ്രബോധനത്തിനുള്ള നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ യോഗ്യത നിർണ്ണയിക്കുന്നതിനായി, നിങ്ങളുടെ കുട്ടിക്ക് ഒരു ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ പ്രാവീണ്യ സ്ക്രീനർ നൽകണമെന്ന് സ്കൂളിനോടേ നിയമം ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

ഈ സ്ക്രീനറെ അടിസ്ഥാനമാക്കി, *INSERT YEAR* സ്കൂൾ വർഷത്തിൽ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന സേവനങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ കുട്ടിക്ക് യോഗ്യതയുണ്ട്.സംസ്ഥാന അംഗീകൃത ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ പ്രാവീണ്യ മൂല്യനിർണ്ണയത്തിൽ പ്രാവീണ്യം നേടുന്നതുവരെ നിങ്ങളുടെ കുട്ടിക്ക് സേവനങ്ങൾ ലഭിക്കും.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **WIDA സ്ക്രീനർ** | **മൊത്തം****(Overall)** | **മനസ്സിലാക്കൽ****(Listening)** | **വായന****(Reading)** | **സംസാരം****(Speaking)** | **എഴുത്ത്****(Writing)** |
| **നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ സ്കോറുകൾ** |  |  |  |  |  |
| ജനുവരി 1-ന് മുമ്പ് ഗ്രേഡ് K-യ്ക്ക്, പ്രാവീണ്യമുള്ളവരായി കണക്കാക്കുന്നതിന്, വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവ സ്കോർ ചെയ്യണം: | 5 | 5 | - | 5 | - |
| ജനുവരി 1-ന് ശേഷം ഗ്രേഡ് K-യ്ക്ക്, പ്രാവീണ്യമുള്ളവരായി കണക്കാക്കുന്നതിന്, വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവ സ്കോർ ചെയ്യണം: | 4.5 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| ഗ്രേഡ് K-യ്ക്ക്, പ്രാവീണ്യമുള്ളവരായി കണക്കാക്കുന്നതിന്, വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവ സ്കോർ ചെയ്യണം: | 4.5 | 4 | 4 | 4 | 4 |
| ഗ്രേഡ് 2-12-ന്, പ്രാവീണ്യമുള്ളവരായി കണക്കാക്കുന്നതിന്, വിദ്യാർത്ഥികൾ ഇവ സ്കോർ ചെയ്യണം: | 5 | 4 | 4 | 4 | 4 |

ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ വികസന പ്രോഗ്രാമിന്റെ ഉദ്ദേശ്യം ഇംഗ്ലീഷിൽ സംസാരിക്കൽ, മനസ്സിലാക്കൽ, വായന, എഴുത്ത് എന്നിവയിൽ വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ഭാഷാ പ്രബോധനം നൽകുക എന്നതാണ്. സ്ഥാനക്കയറ്റത്തിനും ബിരുദദാനത്തിനുമുള്ള ഗ്രേഡ് ലെവൽ അക്കാദമിക് മാനദണ്ഡങ്ങളും ആവശ്യകതകളും നിറവേറ്റാനും പ്രോഗ്രാം നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയെ സഹായിക്കും.

നിങ്ങളുടെ കുട്ടിക്ക് ഒരു വൈകല്യം ഉണ്ടെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ വ്യക്തിഗത വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ അല്ലെങ്കിൽ 504 പ്ലാനിന്റെ ലക്ഷ്യങ്ങൾ നിറവേറ്റുന്നതിന് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന പ്രോഗ്രാം ഉചിതമായ സ്റ്റാഫുമായി ഏകോപിപ്പിക്കും.

മിക്ക വിദ്യാർത്ഥികളും *INSERT NUMBER (median length of time in program)* വർഷത്തിനുള്ളിൽ പ്രോഗ്രാമിൽ നിന്ന് വിജയകരമായി പുറത്തുകടക്കുന്നു. പ്രോഗ്രാമിൽ നിന്ന് പുറത്തുകടന്നതിന് ശേഷം, ആവശ്യമെങ്കിൽ, അധിക അക്കാദമിക് പിന്തുണ നൽകുന്നതിന് നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ പ്രകടനം നിരീക്ഷിക്കുന്നത് തുടരും.

നമ്മുടെ ജില്ലയിൽ ഈ പ്രോഗ്രാമിൽ പങ്കെടുക്കുന്ന വിദ്യാർത്ഥികൾക്ക്, പ്രതീക്ഷിക്കുന്ന 4 വർഷത്തെ ബിരുദ നിരക്ക് *INSERT 4-YEAR GRADUATION RATE*% ആണ്, വിപുലീകരിച്ച ബിരുദ നിരക്ക് *INSERT ADJUSTED 5-YEAR GRADUATION RATE*% ആണ്.

നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ വിദ്യാഭ്യാസത്തിൽ സജീവ പങ്കാളികളാകാൻ ഞങ്ങൾ നിങ്ങളെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുന്നു.  നിങ്ങൾക്ക് ഇനിപ്പറയുന്നവയ്ക്ക് അവകാശമുണ്ട്:

* നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ ഭാഷാ വികാസവും അക്കാദമിക് പുരോഗതിയും ചർച്ച ചെയ്യുന്നതിന് പതിവ് മീറ്റിംഗുകൾ അഭ്യർത്ഥിക്കാൻ.
* ലഭ്യമെങ്കിൽ, വേറൊരു പ്രോഗ്രാം അഭ്യർത്ഥിക്കാൻ.
* ഈ പ്രോഗ്രാമിലെ സേവനങ്ങൾ വേണ്ടെന്ന്‌ വെക്കാൻ. (വാർഷിക WIDA മൂല്യനിർണ്ണയം നിങ്ങളുടെ കുട്ടി അപ്പോഴും എടുക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഈ സേവനങ്ങൾ ഒഴിവാക്കുന്നതുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അധിക വിവരങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ സ്കൂളിനെയോ ജില്ലയെയോ ബന്ധപ്പെടുക.)

ഇനിപ്പറയുന്ന ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന പ്രോഗ്രാമുകൾ ഞങ്ങളുടെ സ്കൂളുകളിൽ ലഭ്യമാണ്. നിങ്ങളുടെ കുട്ടി ഇനിപ്പറയുന്നവയിൽ എൻറോൾ ചെയ്തിരിക്കുന്നു:

*(Districts should remove all programs that are not offered in their district.)*

\_\_\_\_\_ **ദ്വി ഭാഷാ പ്രോഗ്രാം (ടു-വേ അല്ലെങ്കിൽ വൺ-വേ) (Two-way or One-way Dual Language) :** ദ്വി ഭാഷാപ്രോഗ്രാമുകൾ പ്രബോധന സമയത്തിന്റെ, കുറഞ്ഞത് 50% അല്ലെങ്കിൽ അതിൽ കൂടുതൽ ഇംഗ്ലീഷിലും മറ്റൊരു ഭാഷയിലും പ്രബോധനം നൽകുന്നു. പ്രോഗ്രാമുകൾ കിന്റർഗാർട്ടനിൽ ആരംഭിക്കുകയും ദ്വിഭാഷാ, ബൈലിറ്ററേറ്റ് പ്രാവീണ്യം പൂർണ്ണമായും വികസിപ്പിക്കുന്നതിന് മിഡിൽ അല്ലെങ്കിൽ ഹൈ സ്കൂളിലൂടെ തുടരുകയും ചെയ്യുന്നു.

\_\_\_\_\_ **പരിവർത്തന ദ്വിഭാഷാ വിദ്യാഭ്യാസം (വൈകി-പുറത്തുകടക്കൽ) Late-Exit Transitional Bilingual:** വൈകി-പുറത്തുകടക്കൽ പരിവർത്തന പ്രോഗ്രാമുകൾ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസനത്തെ പിന്തുണയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു അടിത്തറയായി വിദ്യാർത്ഥിയുടെ പ്രാഥമിക ഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നു, സാധാരണയായി പ്രാരംഭ പ്രബോധനത്തിന്റെ 90% പ്രാഥമിക ഭാഷ ഉപയോഗിച്ച്, മിഡിൽ സ്കൂളിൽ എപ്പോഴെങ്കിലും ഇംഗ്ലീഷിൽ എല്ലാ പ്രബോധനങ്ങളും ഇംഗ്ലീഷിൽ നൽകുന്നതുവരെ ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള പ്രബോധനം വ്യവസ്ഥാപിതമായി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു.

\_\_\_\_\_ **പരിവർത്തന ദ്വിഭാഷാ വിദ്യാഭ്യാസം (നേരത്തെ-പുറത്തുകടക്കൽ) Early-Exit Transitional Bilingual:** നേരത്തെ-പുറത്തുകടക്കൽപരിവർത്തന പ്രോഗ്രാമുകൾ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസനത്തെ പിന്തുണയ്ക്കുന്നതിനുള്ള ഒരു അടിത്തറയായി വിദ്യാർത്ഥിയുടെ പ്രാഥമിക ഭാഷ ഉപയോഗിക്കുന്നു, സാധാരണയായി പ്രാരംഭ പ്രബോധനത്തിന്റെ 90% പ്രാഥമിക ഭാഷ ഉപയോഗിച്ച്, നാല് വർഷത്തിനുള്ളിൽ ഇംഗ്ലീഷിൽ എല്ലാ പ്രബോധനങ്ങളും ഇംഗ്ലീഷിൽ നൽകുന്നതുവരെ ഇംഗ്ലീഷിലുള്ള പ്രബോധനം വ്യവസ്ഥാപിതമായി വർദ്ധിപ്പിക്കുന്നു.

 \_\_\_\_\_ **ഉള്ളടക്കം അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള (ഷെൽട്ടർഡ്) പ്രബോധനം Content-Based Instruction :** ഉള്ളടക്കം അടിസ്ഥാനമാക്കിയുള്ള പ്രബോധനം (CBI) അല്ലെങ്കിൽ "ഷെൽട്ടർഡ്" പ്രബോധനം മിക്കവാറും ബഹുഭാഷാ ഇംഗ്ലീഷ് പഠിതാക്കളുടെ ക്ലാസുകളിൽ ഉപയോഗിക്കുന്നു. വ്യക്തമായ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസനവും (ELD) ഗ്രേഡ്-ലെവൽ അക്കാദമിക് ഉള്ളടക്കവും നൽകുന്നത് പ്രത്യേക പരിശീലനം ലഭിച്ച അധ്യാപകരാണ്.

\_\_\_\_\_ **സപ്പോർട്ടീവ് മെയിൻസ്ടീം: Supportive Mainstream** സപ്പോർട്ടീവ് മെയിൻസ്ട്രീം മോഡലിലെ വിദ്യാർത്ഥികൾ, പ്രത്യേക പരിശീലനം ലഭിച്ച അധ്യാപകർ വ്യക്തിഗതമായോ ചെറിയ ഗ്രൂപ്പുകളിലോ നൽകുന്ന പിന്തുണയോടെ, അവരുടെ മെയിൻസ്ട്രീം ക്ലാസ് മുറികളിലെ പങ്കാളിത്തത്തിലൂടെ ഗ്രേഡ്-ലെവൽ അക്കാദമിക് ഉള്ളടക്കവും ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസനവും ആക്സസ് ചെയ്യുന്നു.

\_\_\_\_ **നവാഗത പ്രോഗ്രാം Newcomer Program :** നവാഗത പ്രോഗ്രാമുകൾ വിദ്യാർത്ഥികളെ പ്രധാന അക്കാദമിക് നൈപുണ്യങ്ങളും അറിവുകളും ഉപയോഗിച്ച് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ നൈപുണ്യങ്ങൾ ആരംഭിക്കുന്നതിനും യു.എസ്. സ്കൂൾ സിസ്റ്റത്തിലേക്ക് പൊരുത്തപ്പെടുന്നതിനും സഹായിക്കുന്നു.

\_\_\_\_ **മറ്റ് പ്രത്യേക പ്രോഗ്രാം Other Special Programs :** മറ്റ് പ്രത്യേക പ്രോഗ്രാമുകൾ (ഓപ്പൺ ഡോറുകൾ, ഇതര സ്കൂളുകൾ, ഓൺലൈൻ/വെർച്വൽ സ്കൂൾ മുതലായവ) വിദ്യാർത്ഥിയുടെ ആവശ്യങ്ങളെ അടിസ്ഥാനമാക്കി വ്യക്തിഗത പ്രോഗ്രാമിംഗിലൂടെ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസനവും ഗ്രേഡ്-ലെവൽ ഉള്ളടക്കത്തിലേക്കുള്ള ആക്സസും നൽകുന്നു.

ഈ പ്രോഗ്രാമിൽ പ്രബോധനം നൽകുന്നതിന് ഉപയോഗിക്കുന്ന ഭാഷ(കൾ) ആണ്, *INSERT PROGRAM LANGUAGE(S)*.

നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുടെ ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷാ വികസന പ്രോഗ്രാം, സേവനങ്ങൾ, അല്ലെങ്കിൽ പുരോഗതി എന്നിവയെക്കുറിച്ചുള്ള അധിക വിവരങ്ങൾക്ക്, *INSERT NAME* എന്നയാളെ *INSERT PHONE NUMBER* എന്നതിൽ ബന്ധപ്പെടുക. വ്യാഖ്യാന സേവനങ്ങൾ ലഭ്യമാണ്.) ഈ വർഷം നിങ്ങളുമായും നിങ്ങളുടെ കുട്ടിയുമായും പ്രവർത്തിക്കാൻ ഞങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നു!

ആത്മാർത്ഥതയോടെ,

*INSERT NAME*